

# Ville en **mouvement**

[www.villesaintcesaire.com](http://www.villesaintcesaire.com)



BULLETIN MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAINT-CÉSAIRE

NOVEMBRE 2020 : ÉDITION HORS-SÉRIE



<b>MOT DU MAIRE</b>	<b>3</b>
<b>BIBLIOTHÈQUE : NOUVEAU SERVICE DE PRÊT</b>	<b>6</b>
<b>DISTRIBUTION DES CADEAUX DE NOËL : INSCRIPTION</b>	<b>7</b>

Coordination Nancy Martel  
 Conception et impression Imprimerie CIC  
 Tirage 2700 exemplaires

## CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE : *Guy Benjamin*

### CONSEILLERS

*Joanie Généreux district #1*

*Michel Denicourt district #2*

*André Deschamps district #3*

*Jacques Bienvenue district #4*

*Gilbert Viens district #5*

*Denis Chagnon district #6*

## ORGANISATION MUNICIPALE

### DIRECTION GÉNÉRALE ET GREFFE

*Isabelle François*

### LOISIRS

*Chantal Brodeur*

### BIBLIOTHÈQUE

*Line Gervais*

### COMMUNICATION

*Nancy Martel*

### URBANISME

*Jonathan Massicotte*

### TAXATION

*Patricia Gagné*

### TRÉSORERIE

*Micheline Quilès*

### COUR MUNICIPALE

*Francine Gendron*

### TRAVAUX PUBLICS

*Dominique Arpin*

### SÉCURITÉ INCENDIE

*Étienne Chassé*



## LA PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL aura lieu le MARDI 8 DÉCEMBRE PROCHAIN.

En raison des mesures sanitaires qui placent la Montérégie au niveau d'alerte maximale (zone rouge), il se peut que la séance du conseil ne soit pas accessible au public (décret ministériel 689 2020). La captation de la séance sera alors disponible sur le site internet de la Ville au plus tard le surlendemain de la date de la séance (arrêté ministériel 2020-029).

L'ordre du jour sera accessible sur le site internet de la Ville préalablement à la séance. Pour toutes questions, les citoyens sont invités à les soumettre par écrit à l'adresse courriel suivante : [administration@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:administration@ville.saint-cesaire.qc.ca) ou à les déposer dans la chute à courrier du côté du stationnement de l'hôtel de ville situé au 1111, avenue Saint-Paul, Saint-Césaire, avant 16 h, la date de la séance.

## HORAIRE SPÉCIAL COVID 19

L'hôtel de ville est ouvert en matinée de 8 h à 12 h, du lundi au vendredi, pour les paiements d'un compte de taxes et/ou d'une contravention en argent comptant ou par carte de débit.

Pour les dossiers qui nécessitent un échange en personne, il est obligatoire de prendre un rendez-vous par courriel ou par téléphone.

L'évolution des mesures sanitaires en vigueur pourrait modifier cet horaire. Suivez nos avis et communications diffusés sur Facebook et le site internet.

## ÉDIFICES DE SERVICE

### CLINIQUE MÉDICALE DU COLLÈGE

1396, rue Notre-Dame  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-0505

### BIBLIOTHÈQUE

1881, avenue Saint-Paul  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-3187, poste 4573  
[bibliotheque@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:bibliotheque@ville.saint-cesaire.qc.ca)

## ÉDIFICES MUNICIPAUX

### HOTEL DE VILLE

1111, avenue Saint-Paul  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-3108  
 Télécopieur : 450 469-5275  
[administration@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:administration@ville.saint-cesaire.qc.ca)

### COMPLEXE SPORTIF

1109, avenue Saint-Paul  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-2828  
 Télécopieur : 450 469-0022  
[complexe.sportif@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:complexe.sportif@ville.saint-cesaire.qc.ca)

### SÉCURITÉ INCENDIE / CASERNE

1111, avenue Saint-Paul  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-3108  
 Télécopieur : 450 469-5275  
[incendie@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:incendie@ville.saint-cesaire.qc.ca)

### TRAVAUX PUBLICS

110, route 112  
 Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0  
 Téléphone : 450 469-3108  
 Télécopieur : 450 469-3107  
[travaux.publics@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:travaux.publics@ville.saint-cesaire.qc.ca)





## MOT DU MAIRE

### Chères citoyennes et chers citoyens,

Nous vivons certainement en ce moment, un contexte très particulier. Nous devons tous faire preuve de patience et de persévérance. Cela nous permet d'avancer et de continuer en s'adaptant quotidiennement à cette situation. C'est ce que font le conseil municipal et toute l'organisation de la Ville de Saint-Césaire.

Les séances du conseil se déroulent à huis-clos mais il est possible de les visionner sur le site internet de la Ville. Pour continuer à profiter de la lecture, la bibliothèque a mis en place un service de prêt à distance pour ses membres. Pour demeurer actifs physiquement, certaines plages horaires pour les bains libres de la piscine municipale du Complexe sportif sont maintenues. Parce qu'il faut continuer à aller de l'avant, les activités concernant l'élaboration de la première politique municipale famille et aînés ont repris et la population de Saint-Césaire sera bientôt consultée.

Le bulletin municipal fera peau neuve. Il connaîtra une refonte complète visant à améliorer la diffusion de l'information aux citoyens et à la rendre plus accessible. Vous êtes invités à partager vos idées. Envoyez-nous vos suggestions par courriel : [communication@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:communication@ville.saint-cesaire.qc.ca). Des numéros spéciaux du bulletin seront publiés au cours des prochains mois afin de vous tenir informés des nouvelles de la Ville.

Prenez soin de vous et prenons soin les uns des autres, un peu plus que d'habitude.

*Guy Benjamin, maire*

## POLITIQUE FAMILLE ET AÎNÉS

### REPRISE DES ACTIVITÉS

Le comité citoyen a repris son travail afin de poursuivre la démarche qui mènera à la première politique municipale de la famille et des aînés pour la Ville de Saint-Césaire. Un portrait statistique de la population a été élaboré et les différentes ressources disponibles pour les citoyens de Saint-Césaire ont été identifiées.

Quels sont les besoins et les attentes de la population de Saint-Césaire? Pour favoriser le mieux-être des familles et des aînés et pour répondre adéquatement aux différents besoins, qu'est-ce que la Ville peut mettre en place ou modifier? C'est pour répondre à ces questions que la population de Saint-Césaire sera consultée au début de l'année 2021 pour recueillir les expériences, le vécu, le quotidien quant aux services, au soutien, à l'environnement de vie. Qu'est-ce que vous en pensez? Votre opinion compte. Pensez et agir famille et aînés pour votre Ville de demain.

#### POUR INFORMATION

Nancy Martel, chargée de projet politique famille et aînés

Tél.: 514-430-0694 • Courriel: [aines-familles@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:aines-familles@ville.saint-cesaire.qc.ca)



### LA GUIGNOLÉE

C'est le samedi 21 novembre prochain que se tiendra la collecte pour la guignolée organisée par les Chevaliers de Colomb de Saint-Césaire en collaboration avec le Centre d'action bénévole de Saint-Césaire. Une équipe de bénévoles sillonnera les rues de la Ville pour recueillir des denrées non périssables qui serviront aux paniers de Noël. Chaque don est important. Votre contribution peut faire une différence.



# PAIEMENTS DE TAXES PAR INTERNET

Suite à l'informatisation du processus d'encaissement des paiements de taxes par internet, veuillez vérifier si le numéro de référence inscrit à votre institution financière est bien de 18 chiffres. Voici un rappel de la procédure de paiement en ligne via Caisse Desjardins, Banque Laurentienne, Banque Nationale, Banque Royale, Banque de Montréal, Tangerine.

Pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec le service de la Taxation au 450 469-3108 poste 223 ou par courriel : [taxation@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:taxation@ville.saint-cesaire.qc.ca)

VILLE DE SAINT-CÉSAIRE		
Changeement d'adresse <input type="checkbox"/>		SIPC 545
1er VERSEMENT		
N° de facture	Montance	Montant dû
Matricule XXXX-XX-XXXX-X-XXX-XXXX		N° du client
Propriété(s) foncier(s)		
PAIEMENT		

- Fournisseur: Ville de Saint-Césaire
- Catégorie: Taxes
- Numéro de référence: les **18 chiffres** correspondant à votre numéro de matricule apparaissant sur votre compte de taxes, les écrire, sans tiret ni espace.



## OUVERTURE ÉCOCENTRE

C'est le 14 octobre dernier que la MRC de Rouville a procédé à l'ouverture officielle de l'**Écocentre situé à Marieville**. L'accès est gratuit pour tous les citoyens de la Ville de Saint-Césaire. Vous devez présenter une preuve de résidence. Ce service s'ajoute aux sept autres collectes qui représentent tout autant de gestes durables et significatifs pour l'environnement. La population pourra apporter les matières acceptées en sachant qu'elles seront recyclées et valorisées. Pour sa part, l'éco-centre de Saint-Césaire débutera ses activités au printemps 2021.



**La ligne Info-Collectes est maintenant en activité.** Elle permet aux citoyens d'obtenir des informations concernant les différentes collectes et de signaler des problématiques : **450-693-2ECO (2326) • 1 833-693-2ECO (2326).**

## CONSULTATIONS PUBLIQUES VIRTUELLES

La MRC de Rouville invite les citoyens et citoyennes à exprimer leur avis concernant les milieux humides et hydriques de la région. Les consultations publiques se dérouleront en ligne jusqu'à **la fin du mois de novembre**.

Le gouvernement du Québec a confié aux MRC le rôle d'élaborer un Plan régional des milieux humides et hydriques (PRMHH) sur leur territoire, d'ici juin 2022.

Ce plan servira d'outil de planification visant à intégrer la **conservation des milieux humides et hydriques**, à l'aménagement du territoire afin d'y favoriser un développement durable. **Votre avis est essentiel.**

Pour participer à la consultation visitez le site [mrcrouville.qc.ca](http://mrcrouville.qc.ca)



## ÊTES-VOUS INSCRIT AU

# 24 **SYSTÈME D'ALERTE AUTOMATISÉ** POUR LES MESSAGES D'URGENCE DE LA VILLE ?

Le système d'alertes et de notifications est disponible pour rejoindre rapidement et efficacement les citoyens, les commerçants et les entreprises. Vous choisissez les alertes et les notifications que vous souhaitez recevoir ainsi que le mode de transmission: téléphone, cellulaire, texto ou courriel.

Pour être avisés rapidement de situation telle que les avis d'ébullition et de non-consommation d'eau potable, les bris d'aqueduc, les évacuations, les inondations et autres messages d'urgence, inscrivez-vous directement sur le site de la Ville ou si vous préférez, remplissez le formulaire et transmettez-le par courriel ou à l'hôtel de ville. C'est pratique et gratuit.

## ENTRETIEN DES CHEMINÉES ET DISPOSITION DES CENDRES CHAUDES

Chaque année, il survient en moyenne 140 incendies de bâtiments causés par un mauvais entreposage des cendres chaudes. Les statistiques révèlent que dans la plupart des cas, le contenant était inapproprié ou l'entreposage était inadéquat. Voici comment en disposer de manière sécuritaire.

- ✓ **Videz régulièrement** les cendres du foyer.
- ✓ Les jeter dans un **contenant métallique** avec couvercle métallique et déposez le contenant à l'extérieur.
- ✓ N'utilisez **jamais un aspirateur** pour les ramasser.
- ✓ Gardez une **distance d'un mètre** entre le contenant et ce qui pourrait s'enflammer.
- ✓ **Brassez régulièrement** les cendres afin de vous assurer qu'aucune chaleur ne s'en dégage.
- ✓ Attendre **sept jours** avant de les jeter dans le bac de matières organiques ou la poubelle.
- ✓ Pour plus de précautions, conservez les cendres tout l'hiver et disposez-en au **printemps**.

### Le ramonage de la cheminée pour éliminer la crésote!

La crésote est un dépôt formé par la fumée. Elle s'agrippe aux parois de la cheminée.

**LA CRÉOSOTE EST TRÈS INFLAMMABLE.**  
Seul un bon ramonage peut l'éliminer.

Ne vous fiez pas aux bûches ou aux additifs en poudre conçus pour nettoyer les conduits de fumée. Ces produits ne permettent d'éliminer que 60 % de la crésote. Faites ramoner la cheminée par un professionnel, idéalement au moins une fois par année. Si vous utilisez beaucoup votre appareil, faites ramoner la cheminée par un professionnel à toutes les cinq cordes de bois brûlées.

Pour rester bien au chaud en toute sécurité !



## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

**NOUVEAU****SERVICE DE PRÊTS DE  
LIVRES À DISTANCE****COMMANDEZ  
PAR COURRIEL  
OU PAR TÉLÉPHONE****LIVRAISON****RETOUR****COMPLEXE SPORTIF**  
Récupération de commande  
durant les heures d'ouverture  
du Complexe**CHUTE DE LIVRES**  
Hall d'entrée du  
Complexe sportif**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**  
Sur rendez-vous seulement  
450 469-3187 poste 4573**BIBLIOTHÈQUE ou  
COMPLEXE SPORTIF****RÉCUPÉRATION DES DOCUMENTS  
AU COMPLEXE SPORTIF**

Les commandes sont expédiées au Complexe sportif tous les mardis. Les usagers qui voudront récupérer leurs livres durant le jour devront se rendre obligatoirement au Complexe sportif. Il est possible de récupérer votre colis du mardi au vendredi ainsi que le dimanche selon l'horaire en vigueur au Complexe sportif. Assurez-vous de présenter votre carte de membre de la bibliothèque ainsi qu'une preuve d'identité ou encore une lettre attestant que vous autorisez une autre personne que vous à récupérer vos documents.

**RÉCUPÉRATION DES DOCUMENTS  
À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

Les commandes sont préparées durant la semaine où nous recevons votre demande. Vous recevrez ensuite un appel afin de prendre rendez-vous pour la récupération de votre colis. Seuls les usagers qui ne peuvent récupérer leurs livres au Complexe sportif pourront prendre rendez-vous avec la responsable de la bibliothèque. Il ne sera pas permis de circuler dans l'école. Les colis seront remis à l'extérieur de la bâtisse.

**LIVRES  
POUR ADOLESCENTS  
OU ADULTES**

Nous vous demandons de préparer une liste de titres ou de sujets désirés. Nous essaierons, dans la mesure du possible, de satisfaire vos demandes. Si le document demandé est déjà prêté, nous effectuerons une réservation pour vous.

**LIVRES JEUNESSE**

Nos jeunes abonnés ont toujours la possibilité de recevoir un sac de lecture surprise (contenant 30 titres maximum). Le choix sera effectué par notre personnel en tenant compte de l'âge de vos enfants. Consultez notre catalogue informatisé ou votre dossier en ligne afin de mieux vous préparer: [regard.csdhr.qc.ca/ostiguy/](http://regard.csdhr.qc.ca/ostiguy/)  
Nous sommes toujours disponibles pour vous conseiller.

**COMMENT VOUS INSCRIRE AU SERVICE DE PRÊTS À DISTANCE**

Vous pouvez nous contacter  
par courriel : [bibliotheque@ville.saint-cesaire.qc.ca](mailto:bibliotheque@ville.saint-cesaire.qc.ca)  
ou par téléphone au : **450 469-3187 poste 4573**  
en laissant un message avec votre nom, numéro d'utilisateur, numéro de téléphone  
(si possible une adresse courriel).

Vous recevrez une confirmation dans un délai de 48 heures. Les usagers peuvent se prévaloir d'un prêt de 5 semaines et la limite d'emprunts est augmentée. Tous les documents peuvent être renouvelés sauf nos documents ayant le statut nouveauté.



# Distribution

## CADEAUX DE NOËL

Inscription jusqu'au 27 novembre



Nous espérons vous voir  
en grand nombre

Passez de Joyeuses Fêtes

Dans sa grande tournée annuelle, le Père Noël s'arrêtera au Complexe sportif pour distribuer ses cadeaux, le **SAMEDI 12 DÉCEMBRE PROCHAIN**. Les **ENFANTS ÂGÉS JUSQU'À 8 ANS**, désirant recevoir un cadeau du Père Noël doivent obligatoirement être inscrits. Seulement les enfants dont les parents résident à Saint-Césaire sont éligibles à l'inscription et non pas les grands-parents résidants. Les jeunes sont invités à venir chercher leur **CADEAU ENTRE 10 H ET 13 H**.

Veuillez retourner le coupon d'inscription ci-dessous au plus tard le **27 NOVEMBRE 2020** au bureau de l'administration du Complexe sportif de Saint-Césaire, par la poste : à l'adresse suivante: **Complexe sportif à l'attention de madame Andrée Joncas, 1109, avenue Saint-Paul, Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0**. ou à l'adresse courriel: **complexe.sportif@ville.saint-cesaire.qc.ca**. Vous pouvez également inscrire vos enfants sur le site internet de la Ville au **www.villesaintcesaire.com**

Si l'activité doit être reportée en raison de la météo, l'information sera publiée sur le site de la Ville ou sur la page Facebook des loisirs de Saint-Césaire.

**Cette année le Père Noël remettra les cadeaux dans le stationnement du Complexe sportif. Les lutins seront présents pour divertir et amuser les enfants. Pour éviter les contacts, les cadeaux seront déposés dans le coffre arrière des voitures. Le stationnement sera aménagé pour que la circulation soit sécuritaire. PERSONNE NE DEVRA SORTIR DES VOITURES.**



### JE SOUHAITE INSCRIRE MON (MES) ENFANT(S) POUR LE DÉPOUILLEMENT D'ARBRE DE NOËL

Nom : ..... Âge : ..... sexe : F - M

Nom : ..... Âge : ..... sexe : F - M

Nom : ..... Âge : ..... sexe : F - M

Nom : ..... Âge : ..... sexe : F - M

Nom : ..... Âge : ..... sexe : F - M

Adresse (obligatoire) : .....

Téléphone: ..... 2<sup>e</sup> téléphone.....

Nom du parent : .....

Signature du parent : .....



# On continue de se protéger!



Toussez dans votre coude



Lavez vos mains



Gardez vos distances



Couvrez votre visage



Limitez vos déplacements

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

☎ 1-877-644-4545